

CONFIDENCIAL

AEROPACIFICO S. A.

CALLE 271 - OF. 005 - LIMA 10

TELEX: 20220 PE
CABLES: AEROPACIFICO
P. O. BOX: 2002 LIMA 1
TELEF. 451000

4.83/GG

DSEC/SC 30.59.
20-X-83.

19 de Octubre de 1983

Inte. Gral. GC

BALAGUER MORALES

Director Superior de la
Guardia Civil del Perú

Señor

Nuestra especial consideración:

En primer término, sirva la presente para expresar a Ud. nuestras profundas preocupaciones, con relación a la llegada a nuestro país, de los 500 fusiles automáticos ligeros Modelo G3, standard de la NATO, y accesorios procedentes de las fábricas HECKLER & KOCH GMBH de Oberndorf/Neckar, República Federal de Alemania.

En el particular, el despacho de las referidas armas fueron consecuencia de un lamentable error de interpretación, entre nuestra firma y la fábrica que representamos, quienes interpretaron equivocadamente un mensaje de nuestra parte, procedieron a recibir los fusiles.

Nuestra empresa y nuestra representada, Sr. Director Superior, siempre han tenido como política, el colaborar con el Gobierno Peruano, en la atención de sus necesidades de equipos, y con el espíritu es que, se produjo el referido despacho materia de la presente.

Quiera que este error, como lo hemos expresado, es ajeno a la Institución que Ud. dirige, solicitamos su desde ya generosa comprensión y ayuda para la solución al caso.

La ayuda solicitada, se compone de dos alternativas:

La primera mediante el reembarque del material; y la segunda mediante la adquisición por parte de su Institución del referido material, disponibilidad que dadas las necesidades consecuentes del movimiento terrorista que aqueja al país, permitiendo el uso inmediato de dicho equipo, el mismo que estamos seguros es de especial necesidad de la Guardia Civil por la razón señalada.

En el caso de optar por la segunda alternativa propuesta, hemos recibido instrucciones de nuestra representada para negociar la

36

FAVOR DIRIGIR LA CORRESPONDENCIA A P. O. BOX: 2002 - LIMA

CONFIDENCIAL

CONFIDENCIAL

TELEX: 2019 PE
CABLES: AEROPACIFICO
P. O. BOX: 242 LIMA 1
TELF. 419945

AEROPACIFICO S. A.
CALLE 311 - OF. 601 - LIMA 10

Interior

OFICINA CIVIL DEL PERU
Lima, 19 de Agosto de 1983
Hoja No. 2

de dicho material en condiciones ventajosas de crédito, cuanto HK es consciente de las dificultades financieras por que atraviesa el país, oferta que permitiría a su Institución un eficiente equipamiento de una unidad que se destinaría a la zona en conflicto.

Como alternativa, Sr. Director Superior, creemos que es bastante viable, dadas las necesidades de su Institución, consecuentemente con el problema que se vive en nuestra patria, y que a Uds. toca enfrentar en su mayor proporción.

En otro particular y reiterándole nuestra preocupación, y a la espera de sus prontas noticias, quedamos de Ud.

Atentamente,

AEROPACIFICO S. A.

ANTONIO CARRION 7
Jefe de la Oficina del Director
General

34